

5265  
CITY OF WASHINGTON

FORWARDED TO THE  
JUN 7 - 1900  
Music Department

# In a dream to me thou speakest

## Invocation

With French & English words

MUSIC BY

# C. M. WIDOR.



NEW YORK.

C. H. DITSON & CO 867 BROADWAY.

*New York, C. H. Ditson & Co.*

*Chicago, Brown & Hearn.*

*Paris, J. E. Dreyer & Co.*

*St. Louis, J. L. Peters.*

*New Orleans, L. Gruenewald.*

*San Francisco, Sherman, Clay & Co.*

*Copyright 1899 by C. H. Ditson & Co.*

## INVOCATION.

*English version by L. UNDERWOOD.*

Words by V. HUGO.

Music by C. M. WIDOR, Op. 28, No. 2.

*Lento.*

VOICE. *pp*

In a dream to me thou  
 Tu me parles du fond d'un

PIANO. *pp*

speakest. Like a soul from spirit land, While thy dress, blown by the  
 rê - te Comme une â - me parle aux ri - sons comme l'é - cœ - ur de la

breez. es, Floats like the sea foam on the strand, Out from thy cloud come, charming  
 grê - ce Ta ro - be flot - te dans les vagues Sans du nu - age am - bre char -

*pp*

*cresc.*

spir - it! Phan - tom, show thee un - to the eye! ..... Be thou a beacon light in my  
 man - te O fan - tôme lais - se toi voir ..... Sois un pha - re dans ma tour.

*cresc.*

*p*

tempest! Be thou a glance in my dark sky! ..... From a  
 men - te Sois un re - gard dans mon ciel noir ..... Tu me

*pp*

far thou sayest thou lov'st me, That thou dost come to ..... see at night ..... On the  
 dis de loîn que tu m'aîmes Et que la nuit a ..... l'ho - ri - zon ..... Tu viens

*pp*

wan, pale shores in th' ho - ri - zon Thy dwell - ings shad'wy spec - tre white, .....  
 voir sur les grès pâles Le spec - tre blanc de la mai - son .....

*pp*

*pp* *cresc.* *f*

Out from thy cloud come, charming spir - - - it! Phan - tom  
 Sors du nu - age om - bre char - man - - - te O fan -

show then un - to the eye! Be thou a glance in my dark sky!  
 - to - me lais - se toi voir Sois un re - gard dans mon ciel noir

*pp*

I am conq'ring des - ti - ny's captive; I'm the  
 Je suis l'ai - que des flots sans nombre Le cap -

weed, the wave - lets' toy; I'm what the dark cloud ov - er - shad - ows, But whose  
 tif du des - tin vain - queur Je suis ce - lui que tou - te l'om - bre cou - vre



*pp*

heart it can not des-troy..... Be thou the wing o'er o-ccean flit-ting, In angry  
 sans é-tein-dre son cœur..... Sois l'ai-le qui pas-se et se mê-le Aux grandes

*cresc.*

waves that soft-ly dip!..... Come! Thy dis-fant..... song so love-ly..... Sure-ly  
 ra-gues en cour-roux..... O viens viens tu dois é-tre bel-le..... Cor-ton

*cresc.*

comes from love-ly lips..... Cast a  
 chant lointain est bien doux..... Cherehe

*pp*

ray on me mid my sea-gulls! Shine on my rocks' bold aw-ful steep!..... Give the  
 moi par-mi les mou-et-tes Dresse un ra-yan sur mon rê-eif..... Et dans

pen-sive an-gels white-ness To my vast and si-lent deeps! .....  
 mes profondeurs mu-et-tes La blan-cheur de l'an-ge pen-sif..... *pp*

Out from thy cloud come, charming spir - - - it! Phan-tom  
 Sors du nu-age om-bre cher man - - - te O fan-  
*cresc.* *f*

show thee un-to the eye! Be then a glance in my dark  
 - té - me fais - se toi voir Sois un re-gard dans mon ciel  
*f*

sky!  
 noir.